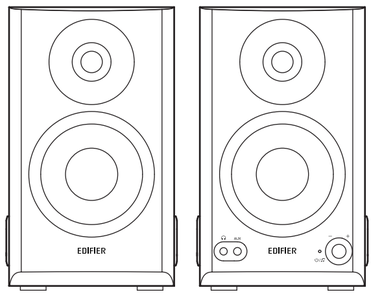
EDIFIER®

MR5
Studio Monitor



— Quick Start Guide —

Model: EDF100099

Manual Edition 1.0, April 2025
IB-200-M00R50-00

For more information, please visit our website:

www.edifier.com

@Edifierglobal @Edifier_Global @Edifier_Global

EDIFIER ConneX app

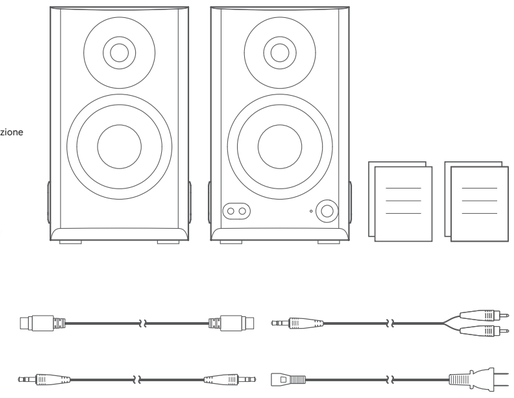
Download on the App Store
GET IT ON Google Play

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

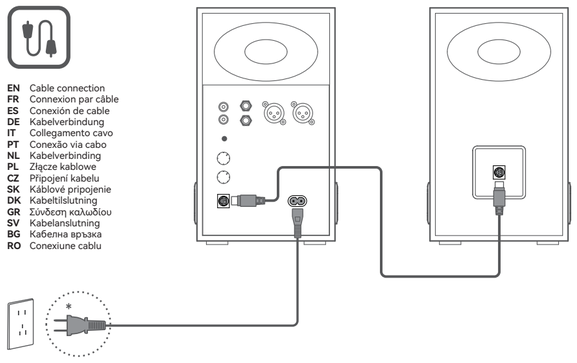
Tel: +852 2522 6989
Fax: +852 2522 1989
www.edifier.com
© 2025 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

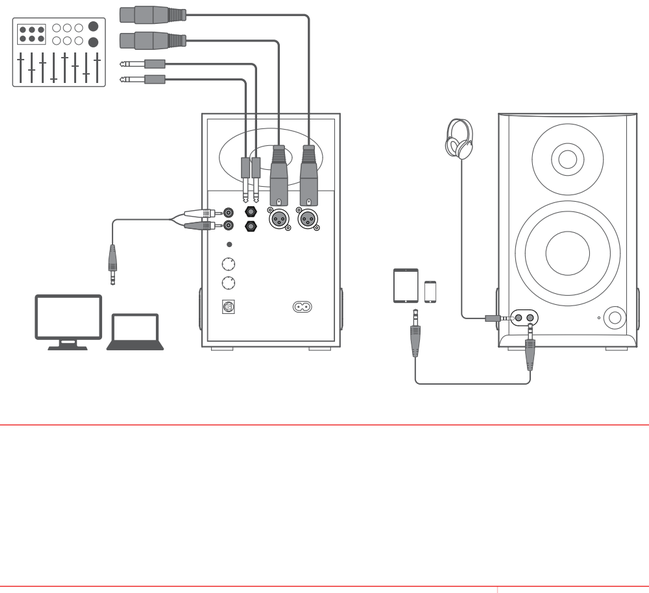
NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.
Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

EN What's in the box?
FR Contenu de la boîte
ES Contenido de la caja
DE Lieferumfang
IT Contenuto della confezione
PT Conteúdo da caixa
NL Wat zit er in de doos?
PL Zawartość pudełka
CZ Co je v krabičce?
SK Čo je v krabici?
DK Kassens indhold
GR Τι υπάρχει στο κουτί?
SV Vad finns i boxen?
BG Какво има в кутията?
RO Ce se află în cutie?

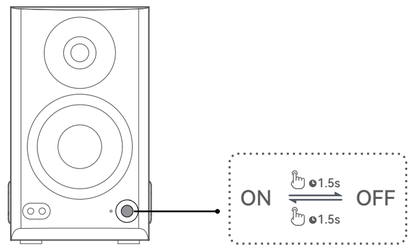


EN Cable connection
FR Connexion par câble
ES Conexión de cable
DE Kabelverbindung
IT Collegamento cavo
PT Conexão via cabo
NL Kabelverbinding
PL Złącze kablowe
CZ Připojení kabelu
SK Káblové pripojenie
DK Kabeltilslutning
GR Σύνδεση καλωδίου
SV Kabelanslutning
BG Кабелна връзка
RO Conexiune cablu

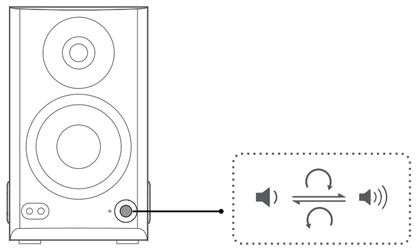




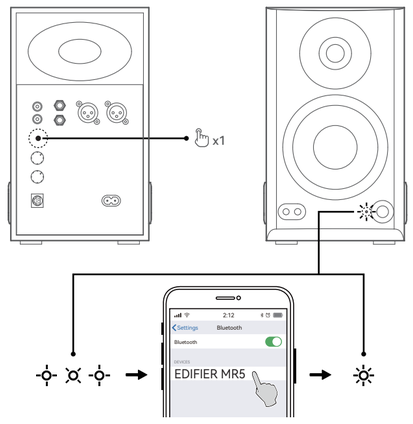
EN Power on/off
FR Allumer/éteindre
ES Encendido/apagado
DE Einschalten/Ausschalten
IT Accensione/spegnimento
PT Ligar/desligar
NL Aan/uit zetten
PL Włączanie/wyłączanie zasilania
CZ Zapnutí/vypnutí
SK Zapnutie/vypnutie
DK Tænd/sluk
GR Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
SV Strömmen på/av
BG Включване/изключване на захранването
RO Pornire/oprire



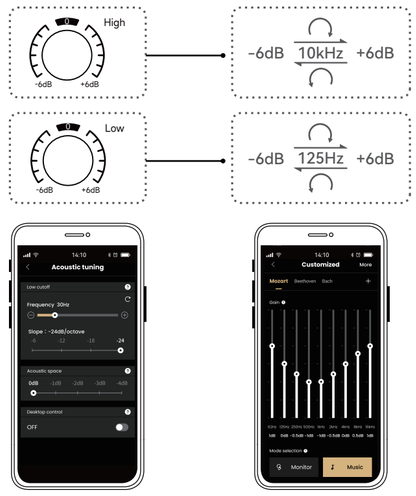
EN Volume adjustment
FR Réglage du volume
ES Ajuste de volumen
DE Lautstärkeeinstellung
IT Regolazione del volume
PT Ajuste de volume
NL Volume instellen
PL Regulacja głośności
CZ Nastavení hlasitosti
SK Nastavenie hlasitosti
DK Justering af lydstyrke
GR Ρύθμιση έντασης
SV Volyminställning
BG Настройка на силата на звука
RO Reglarea volumului



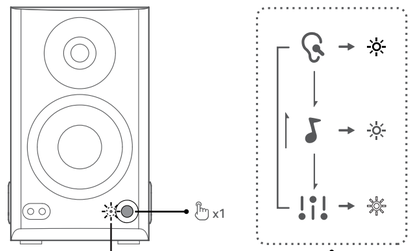
EN Bluetooth connection
FR Connexion Bluetooth
ES Conexión Bluetooth
DE Bluetooth-Kopplung
IT Connessione Bluetooth
PT Ligação Bluetooth
NL Bluetoothverbinding
PL Podłączanie Bluetooth
CZ Připojení Bluetooth
SK Pripojenie k Bluetooth
DK Bluetooth-forbindelse
GR Σύνδεση Bluetooth
SV Bluetooth-anslutning
BG Bluetooth връзка
RO Conexiune Bluetooth



EN Acoustic tuning
FR Réglage acoustique
ES Sintonización acústica
DE Akustische Abstimmung
IT Accordatura acustica
PT Ajuste acústico
NL Akoestische afstemming
PL Strojenie akustyczne
CZ Ladění zvuku
SK Akustické ladenie
DK Akustisk tuning
GR Ακουστικός συντονισμός
SV Akustisk inställning
BG Акустична настройка
RO Reglaj acustic



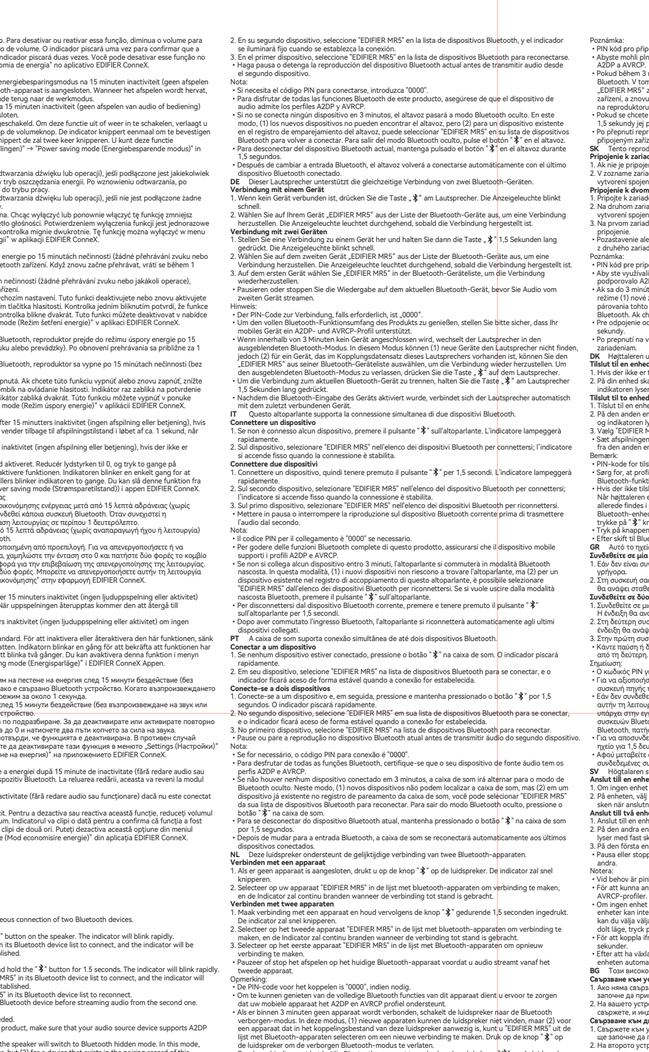
EN Sound effects
FR Effets sonores
ES Efectos de sonido
DE Soundeffekte
IT Effetti sonori
PT Efeitos sonoros
NL Geluidseffecten
PL Efekty dźwiękowe
CZ Zvukové efekty
SK Zvukové efekty
DK Lydeffekter
GR Ηχητικά εφέ
SV Ljudeffekter
BG Звукови ефекти
RO Efecte sonore



EN	**Sound effects**	Monitor	Music	Customized
	Indicator	Red	Green	White
FR	**Effets sonores**	Moniteur	Musique	Personnalisé
	Indicateur	Rouge	Vert	Blanc
ES	**Efectos de sonido**	Monitor	Música	Personalizado
	Indicador	Rojo	Verde	Blanco
DE	**Soundeffekte**	Monitor	Musik	Benutzerdefiniert
	Anzeige	Rotes	Grün	Weiß
IT	**Effetti sonori**	Monitor	Musica	Personalizzato
	Indicatore	Rossa	Verde	Bianco
PT	**Efeitos sonoros**	Monitor	Música	Personalizado
	Indicador	Vermelha	Verde	Branco
NL	**Geluidseffecten**	Monitor	Muziek	Aangepast
	Indicatielampje	Rood	Groen	Wit
PL	**Efekty dźwiękowe**	Monitor	Muzyka	Niestandardowy
	Kontrolka	Czerwony	Zielony	Biała
CZ	**Zvukové efekty**	Monitor	Hudba	Přizpůsobený
	Kontrolka	Červená	Zelená	Bílá
SK	**Zvukové efekty**	Monitor	Hudba	Vlastné
	Indikátor	Červený	Zelený	Biely
DK	**Lydeffekter**	Monitor	Musik	Tilpasset
	Indikator	Rød	Grøn	Hvid
GR	**Ηχητικά εφέ**	Παρακολούθηση	Μουσική	Προσαρμοσμένο
	Ενδεικτική λυχνία	Κόκκινο	Πράσινο	Λευκό
SV	**Ljudeffekter**	Monitor	Musik	Anpassad
	Indikator	Röd	Grönt	Vit
BG	**Звукови ефекти**	Монитор	Музика	Персонализиран
	Индикатор	Червен	Зелен	Бял
RO	**Efecte sonore**	Monitor	Muzică	Personalizat
	Indicator luminos	Roșu	Verde	Alb

EN Note:
• Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.
• For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.
FR Remarque :
• Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.
• Les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent varier légèrement par rapport au produit réel, car nous apportons constamment des améliorations techniques et système à nos produits. En cas de différence, le produit réel prévaut.
ES Nota:
• Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.
• Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.
DE Hinweis:
• Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
• Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.
IT Nota:
• Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.
• Per via di miglioramenti tecnici e di aggiornamenti del sistema, le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento potrebbero differire leggermente dal prodotto. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.
PT Nota:
• As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.
• Por necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações e especificações aqui contidas podem ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.
NL Opmerking:
• Afbeeldingen dienen alleen ter illustratie en kunnen afwijkend zijn van het werkelijke product.
• De informatie en specificaties die hier zijn vermeld kunnen door een technische verbetering of systeemupgrade lichtjes afwijken van het werkelijke product. Indien een verschil wordt gevonden, prevaleert het werkelijke product.
PL Uwaga:
• Rysunki służą tylko dla celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
• Ze względu na potrzebę poprawy technicznej i aktualizacji systemu informacje i specyfikacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą nieco różnić się od rzeczywistego produktu. W przypadku wykrycia różnicy obowiązuje rzeczywisty produkt.
CZ Poznámka:
• Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.
• V případě potřeby technického vylepšení a upgradu systému se mohou informace a specifikace obsažené zde mírně lišit dle vlastního produktu. Pokud naleznete nějaké odlišnosti, řídte se vlastním produktem.
SK Poznámka:
• Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.
• Z dôvodu potreby technického zlepšenia a aktualizácie systému sa informácie a špecifikácie uvedené v tomto dokumente môžu mierne líšiť od skutočného produktu. V prípade zisteného rozdielu, prevažuje skutočný výrobok.
DK Bemærk:
• Billederne er kun til illustrerende formål og kan afvige fra det egentlige produkt.
• Oplysningerne og specifikationerne i dokumentet kan variere fra det faktiske produkt som følge af tekniske forbedringer og systemopgraderinger. I tilfælde af forskelle gælder det faktiske produkt.
GR Σημείωση:
• Οι εικόνες είναι μόνο επεξηγηματικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.
• Για την ανάγκη τεχνικής βελτίωσης και αναβάθμισης του συστήματος, οι πληροφορίες και οι προδιαγραφές που περιέχονται στο παρόν ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από το πραγματικό προϊόν. Εάν βρεθεί κάποια διαφορά, υπερισχύει το πραγματικό προϊόν.
SV Notera:
• Bilderna är endast illustrerande och kan skilja sig från den verkliga produkten.
• För behovet av tekniska förbättringar och systemuppgraderingar, kan informationen och specifikationerna häri skilja sig något från den faktiska produkten. Om någon skillnad upptäcks är det faktiska produkten som råder.
BG Забележка:
• Изображенията са само с илюстративна цел и може да се различават от действителния продукт.
• Поради необходимостта от техническо усъвършенстване и надграждане на системата, информацията и спецификациите, съдържащи се тук, може да се различават леко от действителния продукт. Ако се установи разлика, предимство има действителният продукт.
RO Notă:
• Imaginile sunt doar în scop ilustrativ și pot fi diferite de produsul real.
• Din nevoia de îmbunătățire tehnică și de actualizare a sistemului, informațiile și specificațiile conținute în acest document pot fi ușor diferite de produsul real. Dacă se constată vreo diferență, prevalează produsul real.

EN Note:
• Power input: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• This plug type is meant for illustration purpose only.
• All audio inputs including Bluetooth connection can be used in parallel.
• The speaker will be muted when you connect your headphones to the "🎧" port. You can control the headphone volume with the volume knob on the speaker.
FR Remarque :
• Alimentation secteur : 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Le type de prise illustré fait office d'illustration seulement.
• Toutes les entrées audio, y compris la connexion Bluetooth, peuvent être utilisées en parallèle.
• Le son de l'enceinte sera coupé lorsque vous connectez votre casque au port « 🎧 ». Vous pouvez contrôler le volume du casque avec le bouton du volume de l'enceinte.
ES Nota:
• Alimentación: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Este tipo de conector solamente tiene una finalidad ilustrativa.
• Todas las entradas de audio, entre otras, la conexión Bluetooth se pueden usar en paralelo.
• El altavoz se silenciará cuando conecte sus cascos al puerto "🎧". Puede controlar el volumen de los cascos con el dial de volumen en el altavoz.
DE Hinweis:
• Netzeingang: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Dieser Steckertyp dient nur zur Veranschaulichung.
• Alle Audioeingänge einschließlich Bluetooth-Verbindung können parallel verwendet werden.
• Der Lautsprecher wird auf Stumm geschaltet, wenn Sie Ihre Kopfhörer an den „🎧" - Anschluss anschließen. Sie können die Kopfhörerlautstärke mit dem Lautstärkereger am Lautsprecher einstellen.
IT Nota:
• Ingresso di alimentazione: 100-240 V~ 50/60 Hz, 700 mA
• Questo tipo di spina è inteso solo a scopo esemplificativo.
• Tutti gli ingressi audio, inclusa la connessione Bluetooth, possono essere utilizzati in parallelo.
• L'altoparlante verrà disattivato quando si collegano le cuffie alla porta "🎧". È possibile controllare il volume delle cuffie con la manopola del volume sull'altoparlante.
PT Nota:
• Entrada de energia: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Este tipo de conector é utilizado somente para fins de ilustração.
• Todas as entradas de audio, incluindo a conexão Bluetooth, podem ser usadas simultaneamente.
• A caixa de som estará no mudo quando você conectar os headphones à porta "🎧". É possível controlar o volume do headphone pelo botão de volume na caixa de som.
NL Opmerking:
• Ingangsvermogen: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Dit type stekker is alleen bestemd voor illustratieve doeleinden.
• Alle audio-ingangen, inclusief Bluetooth-verbinding, kunnen parallel worden gebruikt.
• De luidspreker wordt gedempt wanneer u uw hoofdtelefoon aansluit op de "🎧"-poort. U kunt het volume van de hoofdtelefoon bedienen met de volumeknop op de luidspreker.
PL Uwaga:
• Wejście zasilania: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Wtyczka tego rodzaju przedstawiono wyłącznie w celach poglądowych.
• Wszystkie wejścia audio, w tym połączenie Bluetooth, mogą być używane równolegle.
• Głośnik zostanie wyciszony po podłączeniu słuchawek do portu „🎧". Głośność słuchawek można kontrolować pokrętłem głośności na głośniku.
CZ Poznámka:
• Příkon: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Tento typ zástrčky je určen pouze k ilustraci.
• Veškeré zvukové vstupy, včetně připojení Bluetooth, lze používat v paralelním.
• Reproduktor se ztiší, když připojíte sluchátka do portu „🎧". Hlasitost sluchátek můžete ovládat knoflíkem Hlasitosti na reproduktoru.
SK Poznámka:
• Príkon: 100 - 240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Tento typ zástrčky je určený len na ilustračné účely.
• Je možné paralelne používať všetky audio vstupy vrátane pripojenia Bluetooth.
• Keď pripojíte slúchadlá do zásuvky „🎧", reproduktor bude stlmený. Hlasitosť slúchadiel môžete ovládať pomocou ovládača hlasitosti na reproduktore.
DK Bemærk:
• Strømindgang: 100-240 V~, 50/60 Hz, 700 mA
• Stikkeren er kun til illustrative brug.
• Alle lydindgangene inklusive Bluetooth-forbindelsen, kan bruges parallelt.
• Lyden på højttaleren slås fra, når du slutter dine hovedtelefoner til "🎧"-porten. Du kan kontrollere lydstyrken på hovedtelefonen med lydstyrkeknappen på højttaleren.
GR Παρατήρηση:
• Είσοδος ισχύος: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Αυτός ο τύπος βύσματος προορίζεται μόνο για λόγους απεικόνισης.
• Όλες οι είσοδοι ήχου, συμπεριλαμβανομένης της σύνδεσης Bluetooth, μπορούν να χρησιμοποιηθούν παράλληλα.
• Θα κλείσει το υπολογισμένο/δική σας συνδέεστε τα ακουστικά σας στη θύρα "🎧". Μπορείτε να ελέγξετε την ένταση του ήχου των ακουστικών με το κουμπί ένταση στο ηχείο.
BG Забележка:
• Захранване: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Денна контактна ел. щепсел е единствено за ознакомяване.
• All audioinputs including Bluetooth connection can be used in parallel.
• Високоговорителят ще бъде заглушен, когато свържете слушалки в порта "🎧". Можете да контролирате високоговорителя с бутона за звука на високоговорителя.
RO Notă:
• Intrare alimentare: 100-240 V~ 50/60 Hz 700 mA
• Acest tip de fișă este prezentat doar în scop ilustrativ.
• Toate intrările audio, inclusiv conexiunea Bluetooth, se pot utilizate în paralel.
• Difuzorul va fi dezactivat atunci când conectați căștile la portul „🎧". Puteți controla volumul căștilor cu butonul butonului de volum de pe difuzor.



EN Power saving function
(1) The speaker will enter power saving mode after 15 minutes of inactivity (no audio playback or operation) if any Bluetooth device is connected. When playback resumes, it will return to working mode in about 1 second.
(2) The speaker will power off after 15 minutes of inactivity (no Bluetooth connection or operation) if no Bluetooth device is connected.
Note: This function is enabled by default. To disable or re-enable this function, lower the volume to 0 and double-press the volume knob. The indicator will blink once to confirm the function has been disabled. Otherwise, the indicator will blink twice. You can disable this feature in the menu of "Settings" → "Power saving mode" on EDIFIER ConneX App.
FR Fonction d'économie d'énergie
(1) Le haut-parleur entre en mode économie d'énergie après 15 minutes d'inactivité (aucune lecture audio ni fonctionnement) si aucun appareil Bluetooth n'est connecté. À la reprise de la lecture, l'appareil sera réactivé après 1 seconde.
(2) L'enceinte s'éteindra après 15 minutes d'inactivité (aucun audio ou activité) si aucun appareil Bluetooth n'est connecté.
Remarque : Cette fonction est activée par défaut. Pour activer ou désactiver cette fonction, baissez le volume à 0 et appuyez deux fois sur la molette de volume. L'indicateur clignotera une fois pour confirmer que la fonction a été désactivée. Sinon, l'indicateur clignotera deux fois. Vous pouvez désactiver cette fonctionnalité dans l'application « » « Mode d'économie d'énergie » dans l'application EDIFIER ConneX.
ES Función de ahorro de energía
(1) El altavoz entrará en modo de ahorro de energía tras 15 minutos de inactividad (si no se reproduce ningún audio o si no se realiza ninguna operación) si un dispositivo Bluetooth está conectado. Cuando se reanude la reproducción, volverá al modo de funcionamiento en aproximadamente 1 segundo.
(2) El altavoz se apagará tras 15 minutos de inactividad (si no se reproduce ningún audio o si no se realiza ninguna operación) si no hay ningún dispositivo Bluetooth conectado.
Nota: Esta función está activada por defecto. Para desactivar o volver a activar esta función, baje el volumen a 0 y pulse dos veces el control de volumen. El indicador parpadeará una vez para confirmar que se ha inhabilitado la función. De lo contrario, el indicador parpadeará dos veces. Puede desactivar esta función en el menú de "Configuración" → "Modo de ahorro de energía" en la aplicación de EDIFIER ConneX.
DE Stromsparfunktion
(1) Der Lautsprecher wechselt nach 15 Minuten Inaktivität (keine Audiowiedergabe oder Bedienung) in den Stromsparmodus, wenn ein Bluetooth-Gerät verbunden ist. Wenn er die Wiedergabe fortsetzt, kehrt er nach ca. 1 Sekunde in den Arbeitsmodus zurück.
(2) Der Lautsprecher schaltet sich nach 15 Minuten Inaktivität (keine Audiowiedergabe oder Bedienung) ab, wenn kein Bluetooth-Gerät verbunden ist.
Hinweis: Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert. Um diese Funktion zu deaktivieren oder erneut zu aktivieren, verringern Sie die Lautstärke auf 0 und drücken Sie zweimal den Lautstärkeregler. Die Anzeigeleuchte blinkt einmal, um zu bestätigen, dass die Funktion deaktiviert wurde. Ansonsten blinkt die Anzeigeleuchte zwei Mal. Sie können die Funktion unter „Settings (Einstellungen)" → „Power saving mode (Energiesparmodus)" der EDIFIER ConneX-App deaktivieren.
IT Funzione risparmio energetico
(1) L'altoparlante entra in modalità di risparmio energetico trascorsi 15 minuti di inattività (nessuna riproduzione audio o funzionamento) se è collegato un dispositivo Bluetooth. Quando la riproduzione riprende, torna alla modalità operativa in circa 1 secondo.
(2) L'altoparlante si spegne dopo 15 minuti di inattività (nessuna riproduzione audio o funzionamento) se non è collegato alcun dispositivo Bluetooth.
Nota: Questa funzione è abilitata per impostazione predefinita. Per disattivare o riattivare questa funzione, abbassare il volume a 0 e premere due volte la manopola del volume. L'indicatore lampeggia una volta per confermare la disattivazione della funzione. Altrimenti, l'indicatore lampeggia due volte. Puoi disattivare questa funzione nel menu "Settings (Impostazioni)" → "Power saving mode (Modalità risparmio energetico)" sull'app EDIFIER ConneX.
PT Função de economia de energia
(1) A caixa de som entrará no modo de economia de energia após 15 minutos de inatividade (sem reprodução ou operação de áudio) se houver algum dispositivo Bluetooth conectado. Quando a reprodução for retomada, ela voltará ao modo de funcionamento em cerca de 1 segundo.
(2) A caixa de som será desligado após 15 minutos de inatividade (sem reprodução ou operação de áudio) se nenhum dispositivo Bluetooth estiver conectado.
Nota: Essa função fica ativada por padrão. Para desativar ou reativar essa função, diminua o volume para 0 e pressione duas vezes o botão giratório de volume. O indicador piscará uma vez para confirmar que a função foi desativada. Caso contrário, o indicador piscará duas vezes. Você pode desativar essa função no menu "Configurações" → "Modo de economia de energia" no aplicativo EDIFIER ConneX.
NL Energiebesparingsfunctie
(1) De luidspreker schakelt over naar de energiebesparingsmodus na 15 minuten inactiviteit (geen afspelen van audio of bediening) als er een Bluetooth-apparaat is aangesloten. Wanneer het afspelen wordt hervat, keert de luidspreker na ongeveer 1 seconde terug naar de werkmodus.
(2) De luidspreker wordt uitgeschakeld na 15 minuten inactiviteit (geen afspelen van audio of bediening) als er geen Bluetooth-apparaat is aangesloten.
Opmerking: Deze functie is standaard ingeschakeld. Om deze functie uit of weer in te schakelen, verlaagt u het volume naar 0 en drukt u tweemaal op de volumeknop. De indicator knipoert eenmaal om te bevestigen dat de functie is uitgeschakeld. Anders knipoert de zal twee keer knipperen. U kunt deze functie uitschakelen in het menu "Settings (Instellingen)" → "Power saving mode (Energiebesparende modus)" in de EDIFIER ConneX-app.
PL Funkcja oszczędzania energii
(1) Po 15 minutach bezczynności (brak odtwarzania dźwięku lub operacji), jeśli podłączone jest jakiekolwiek urządzenie Bluetooth, głośnik przejdzie w tryb oszczędzania energii. Po wznowieniu odtwarzania, po upływie około 1 sekundy, nastąpi powrót do trybu pracy.
(2) Po 15 minutach bezczynności (brak odtwarzania dźwięku lub operacji), jeśli nie jest podłączone żadne urządzenie Bluetooth, głośnik się wyłączy.
Uwaga: Ta funkcja jest domyślnie włączona. Chcąc wyłączyć lub ponownie włączyć tę funkcję zmniejsz głośność do 0 i dwukrotnie naciśnij pokrętło głośności. Potwierdzeniem wyłączenia funkcji jest jednorazowe mignięcie kontrolki. W innym przypadku kontrolka mignie dwukrotnie. Tę funkcję można wyłączyć w menu „Ustawienia" → „Tryb oszczędzania energii" w aplikacji EDIFIER ConneX.
CZ Funkce úspory energie
(1) Reproduktor přejde do režimu úspory energie po 15 minutách nečinnosti (žádné přehrávání zvuku nebo jakékoli operace), pokud je připojeno Bluetooth zařízení. Když znovu začne přehrávat, vrátí se během 1 sekundy do pracovního režimu.
(2) Reproduktor se vypne po 15 minutách nečinnosti (žádné přehrávání zvuku nebo jakékoli operace), pokud není připojeno žádné Bluetooth zařízení.
Poznámka: Tato funkce je povolena ve výchozím nastavení. Tuto funkci deaktivujete nebo znovu aktivujete snížením hlasitosti na 0 a dvakrát stisknutím tlačítka hlasitosti. Kontrolka jedním bliknutím potvrdí, že funkce byla deaktivována. V opačném případě kontrolka blikne dvakrát. Tuto funkci můžete deaktivovat v nabídce „Settings (Nastavení)" → „Power saving mode (Režim šetření energií)" v aplikaci EDIFIER ConneX.
SK Funkcia úspory energie
(1) Ak je pripojené akékoľvek zariadenie Bluetooth, reproduktor prejde do režimu úspory energie po 15 minútach nečinnosti (bez prehrávania zvuku alebo prevádzky). Po obnovení prehrávania sa približne za 1 sekundu vráti do pracovného režimu.
(2) Ak nie je pripojené žiadne zariadenie Bluetooth, reproduktor sa vypne po 15 minútach nečinnosti (bez prehrávania zvuku alebo prevádzky).
Poznámka: Táto funkcia je predvolene zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť alebo znovu zapnúť, znížte hlasitosť na 0 a dvakrát stlačte otočný gombík na ovládanie hlasitosti. Indikátor raz zabliká na potvrdenie vypnutia funkcie. V opačnom prípade indikátor zabliká dvakrát. Túto funkciu môžete vypnúť v ponuke „Settings (Nastavenia)" → „Power saving mode (Režim úspory energie)" v aplikácii EDIFIER ConneX.
DK Strømsparefunktion
(1) Højttaleren går i strømsparetilstand efter 15 minutters inaktivitet (ingen afspilning eller betjening), hvis der er tilsluttet en Bluetooth-enhed. Den vender tilbage til afspilningstilstand i løbet af ca. 1 sekund, når afspilningen genoptages.
(2) Højttaleren slukker efter 15 minutters inaktivitet (ingen afspilning eller betjening), hvis der ikke er tilsluttet en Bluetooth-enhed.
Bemærk: Denne funktion er som standard aktiveret. Reducér lydstyrken til 0, og tryk to gange på lydstyrkeknappen for at deaktivere eller aktivere funktionen. Indikatoren blinker en enkelt gang for at bekræfte deaktiveringen af funktionen. Ellers blinker indikatoren to gange. Du kan slå denne funktion fra i menuen "Settings (Indstillinger)" → "Power saving mode (Strømsparetilstand)) i appen EDIFIER ConneX.
GR Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας
(1) Το ηχείο θα εισέλθει σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από 15 λεπτά αδράνειας (χωρίς αναπαραγωγή ήχου ή λειτουργία) εάν συνδεθεί κάποιος συσκευή Bluetooth. Όταν συνεχιστεί η αναπαραγωγή, θα επιστρέψει σε κατάσταση λειτουργίας σε περίπου 1 δευτερόλεπτο.
(2) Το ηχείο θα απενεργοποιηθεί μετά από 15 λεπτά αδράνειας (χωρίς αναπαραγωγή ήχου ή λειτουργία) εάν δεν συνδεθεί κάποια συσκευή Bluetooth.
Σημείωση: Αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη από προκαθορισμένη. Για να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε ξανά αυτή τη λειτουργία, χαμηλώστε την ένταση στο 0 και πατήστε δύο φορές το κουμπί έντασης. Η ένδειξη θα αναβοσβήσει μία φορά για την επιβεβαίωση της απενεργοποίησης της λειτουργίας. Διαφορετικά, η ένδειξη θα αναβοσβήσει δύο φορές. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία στο μενού "Ρυθμίσεις" → "Λειτουργία εξοικονόμησης" στην εφαρμογή EDIFIER ConneX.
SV Energisparfunktion
(1) Högtalaren går in i energisparläge efter 15 minuters inaktivitet (ingen ljuduppspelning eller aktivitet) om någon Bluetooth-enhet är ansluten. När uppspelningen återupptas kommer den att återgå till aktivitetsläge inom ca 1 sekund.
(2) Högtalaren stängs av efter 15 minuters inaktivitet (ingen ljuduppspelning eller aktivitet) om ingen Bluetooth-enhet är ansluten.
Obs: Denna funktion är som standard på. Om det inaktiverar eller återaktiverar den här funktionen, sänk volymen till 0 och dubbeltryck på volymratten. Indikatorn blinkar en gång för att bekräfta att funktionen har inaktiverats. Annars kommer indikatorn att blinka två gånger. Du kan avaktivera denna funktion i menyn "Settings (Inställningar)" → "Power saving mode (Energisparläge)" i EDIFIER ConneX Appen.
BG Функция за пестенето на енергия
(1) Високоговорителят влиза в режим на пестене на енергия след 15 минути бездействие (без възпроизвеждане на звук или работа), ако е свързано Bluetooth устройство. Когато възпроизвеждането е възобновено, той се връща в работен режим за около 1 секунда.
(2) Високоговорителят се изключи след 15 минути бездействие (без възпроизвеждане на звук или работа), ако няма свързано Bluetooth устройство.
Забележка: Тази функция е по подразбиране активирана. За деактивиране или активиране повторно на тази функция, намалете силата на звука до 0 и натиснете два пъти копчето за сила на звука. Индикаторът ще мигне веднъж, за да потвърди деактивирането на функцията. В противен случай индикаторът ще мигне два пъти. Можете да деактивирате тази функция в менюто „Settings (Настройки)" → „Power saving mode (Режим на пестене на енергия)" на приложението EDIFIER ConneX.
RO Funcția de economisire a energiei
(1) Boxa va intra în modul de economisire a energiei după 15 minute de inactivitate (fără redare audio sau funcționare) dacă este conectat vreun dispozitiv Bluetooth. La reluarea redării, aceasta va reveni la modul de lucru în aproximativ 1 secundă.
(2) Boxa se va opri după 15 minute de inactivitate (fără redare audio sau funcționare) dacă nu este conectat niciun dispozitiv Bluetooth.
Notă: Această funcție este activată implicit. Pentru a dezactiva sau reactiva această funcție, reduceți volumul la 0 și apăsați de două ori butonul de volum. Indicatorul va clipi o dată pentru a confirma că funcția a fost dezactivată. În caz contrar, indicatorul va clipi de două ori. Puteți dezactiva acestă opțiune din meniul „Settings (Setări)" → „Power saving mode (Mod economisire energie)" din aplicația EDIFIER ConneX.

EN This speaker supports the simultaneous connection of two Bluetooth devices.
Connect to a device
1. When the speaker is connected, press the "✱" button on the speaker. The indicator will blink rapidly.
2. On your device, select "EDIFIER MR5" in its Bluetooth device list to connect, and the indicator will be steady lit when the connection is established.
Connect to two devices
1. Connect to a device, and then press and hold the "✱" button for 1.5 seconds. The indicator will blink rapidly.
2. On the second device, select "EDIFIER MR5" in its Bluetooth device list to connect, and the indicator will be steady lit when the connection is established.
3. On the first device, select "EDIFIER MR5" in its Bluetooth device list to reconnect.
• Pause or stop playback on the first Bluetooth device before streaming audio from the second one.
Note:
• Pin code for connection is "0000" if needed.
• To enjoy all Bluetooth functions of this product, make sure that your audio source device supports A2DP and AVRCP profiles.
• When the speaker is connected to 3 minutes, the speaker will switch to Bluetooth hidden mode. In this mode, (1) new devices cannot find the speaker, but (2) for a device that exists in the pairing record of this speaker, you can select "EDIFIER MR5" from its Bluetooth device list to reconnect. To exit from Bluetooth hidden mode, press the "✱" button on the speaker.
• To disconnect from the current Bluetooth device, press and hold the "✱" button on the speaker for 1.5 seconds.
• After switched to Bluetooth input, the speaker will reconnect to the last connected devices automatically.
DE Cette enceinte prend en charge la connexion simultanée de deux appareils Bluetooth.
Connexion à un appareil
1. Si aucun appareil n'est connecté, appuyez sur le bouton « ✱ » de l'enceinte. Le voyant clignote rapidement.
2. Sur votre appareil, sélectionnez « EDIFIER MR5 » dans la liste de périphériques Bluetooth pour vous connecter, et le voyant restera allumé lorsque la connexion est établie.
Connecter deux appareils
1. Connectez un appareil, puis appuyez sur le bouton « ✱ » et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde. Le voyant clignote rapidement.
2. Sur le deuxième appareil, sélectionnez « EDIFIER MR5 » dans sa liste d'appareils Bluetooth pour connecter, et le voyant restera allumé lorsque la connexion est établie.
3. Sur le premier appareil, sélectionnez « EDIFIER MR5 » dans sa liste d'appareils Bluetooth pour reconnecter.
• Mettez en pause ou arrêtez la lecture sur l'appareil Bluetooth en cours avant de diffuser le son depuis le deuxième appareil.
Remarque :
• Le code PIN de connexion par défaut est « 0000 », si demandé.
• Pour profiter pleinement des fonctions Bluetooth de ce produit, vérifiez que votre dispositif mobile prenne en charge le protocole A2DP et AVRCP.
• Si aucun appareil Bluetooth n'est connecté dans un délai de 3 minutes, l'enceinte passera en mode masqué Bluetooth. Dans ce mode, (1) les nouveaux appareils ne peuvent pas trouver l'enceinte, mais (2) pour un appareil déjà enregistré dans la mémoire d'association de cette enceinte, vous pouvez sélectionner « EDIFIER MR5 » dans la liste d'appareils Bluetooth pour établir une nouvelle connexion. Pour quitter le mode masqué Bluetooth, appuyez sur le bouton « ✱ » de l'enceinte.
• Pour déconnecter de l'appareil Bluetooth actuel, maintenez le bouton « ✱ » de l'enceinte enfoncé pendant 1,5 s.
• Lorsque vous basculez en mode Bluetooth, l'enceinte se reconnectera au dernier périphérique connecté automatiquement.
ES Este altavoz admite la conexión simultánea de dos dispositivos Bluetooth.
Conectarse a un dispositivo
1. Si no hay ningún dispositivo conectado, pulse el botón " ✱ " en el altavoz. El indicador parpadeará rápidamente.
2